

## Cenník dočasných krátkodobých ponúk

### Časť I.

#### Všeobecné ustanovenia

##### Článok 1

Predmetom tejto Prílohy č. 4 k Cenníku služieb platnému od 1. 1. 2011 – Cenník dočasných krátkodobých ponúk (ďalej v tejto prílohe tiež ako „Príloha“) je stanovenie podmienok aktuálne platných dočasných krátkodobých ponúk spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pre účastníkov jej služieb. Ustanovenia tejto Prílohy majú prednosť pred ustanoveniami ostatných častí Cenníka, pokiaľ nie je táto priorita výslovne vylúčená v niektorom z ustanovení ostatných častí Cenníka. Pokiaľ sa dostanú ustanovenia rôznych dočasných krátkodobých ponúk do rozporu, prednosť má ustanovenie tej ponuky, ktorej platnosť sa začala neskôr, ak je to aplikovateľné a ak z povahy veci alebo z výslovného ustanovenia (ktoré môže byť uvedené tiež v ustanoveniach skoršej ponuky) nevyplýva niečo iné.

##### Článok 2

Na účely tejto Prílohy majú nižšie uvedené pojmy nasledovný význam:

**Zmluva o pripojení** je zmluva, na základe ktorej účastník služieb užíva služby, ktorých podmienky sú uvedené v Cenníku.

**Akciový dodatok** je dodatok k Zmluve o pripojení, v ktorom sa strany dohodli na poskytnutí zľavy z ceny zariadenia predávaného spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (ďalej len „spoločnosť Orange“) účastníkovi, ktorý je druhou stranou Akciového dodatku, alebo na poskytnutí iného zvýhodnenia zo strany spoločnosti Orange tomuto účastníkovi a tento účastník sa zároveň v Akciovom dodatku zaviazal po dohodnuté obdobie (ďalej tiež „Lehota viazanosti“) užívať služby poskytované mu spoločnosťou Orange, a to v rozsahu a/alebo v štruktúre stanovenej v Akciovom dodatku, pričom tento záväzok účastníka je pre prípad jeho porušenia účastníkom zabezpečený právom spoločnosti Orange na zmluvnú pokutu v dohodnutej výške. Predmetom Akciového dodatku môžu byť aj ďalšie dojednania medzi jeho stranami.

Pojmy a legislatívne skratky použité v texte tejto Prílohy, ktoré nie sú definované v ustanoveniach tohto článku alebo v iných ustanoveniach tejto Prílohy, sa v prípade, že boli definované vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (ďalej tiež „VP“) alebo v inom dokumente tvoriacom súčasť Zmluvy o pripojení, vykladajú podľa ich definícií vo VP, resp. v iných častiach Zmluvy o pripojení, pokiaľ vzhľadom na kontext, v ktorom bol pojem, resp. skratka použitý, zo samotnej povahy veci alebo výslovného ustanovenia tejto Prílohy nevyplýva niečo iné.

### Časť II.

#### Podmienky jednotlivých dočasných krátkodobých ponúk

##### Článok 3

#### Ponuka „Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu – 20 €/50 €“

- Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“), ktorý:
  - mal na SIM karte ku dňu 10. 11. 2010 aktivovaný účastnícky program (alebo ak ide o Paušál Snov kombináciu účastníckych programov a balíkov, ktoré ho tvoria), ktorého mesačný poplatok (alebo ak ide o Paušál Snov súčet mesačných poplatkov za účastnícke programy a balíky, ktoré ho tvoria), je v rozmedzí od 16,01 € do 27 €,
  - v období od 1. 7. 2010 do 31. 1. 2011 uplynula (resp. uplynie) lehota viazanosti stanovená v Akciovom dodatku k Zmluve o pripojení, na základe ktorého predmetom bola kúpa mobilného telefónu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia, ktorý uzavrel so spoločnosťou Orange (ďalej len „Akciový dodatok“),
  - v období od 11. 11. 2010 do 31. 12. 2010 (ďalej len „Lehota platnosti“) uzavrie so spoločnosťou Orange Akciový dodatok s lehotou viazanosti 24 mesiacov (Nový akciový dodatok), má právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí jednorazovej zľavy z ceny mobilného telefónu, ktorého kúpa je predmetom Nového akciového dodatku (ďalej len „MT“). Výška zľavy je závislá od splnenia podmienok podľa bodu 2 tohto článku. Účastník má právo na poskytnutie zľavy len v prípade, že má na SIM karte v momente podpisu Nového akciového dodatku (alebo najneskôr pri podpise Nového akciového dodatku požiada spoločnosť Orange a táto jeho žiadosť vyhovie) niektorý z Paušálov Snov (podľa ich opisu v tele Cenníka), 3G paušálov, účastnícky program All Inclusive alebo All Inclusive mini, Paušál SMS 2000, Biznis paušál 150+večer alebo Biznis paušál 150+deň.
- Ak sa Účastník v Novom akciovom dodatku zaviazal, že bude mať na SIM karte počas doby viazanosti aktivovaný na SIM karte účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku s DPH (vypočítaná spôsobom uvedeným v Novom akciovom dodatku) stanovená prinajmenšom
  - na sumu 26,01 € (Level 4), ale najviac na sumu 38 €, výška jednorazovej zľavy z ceny MT je 20,00 €,
  - na sumu 38,01 € (Level 5), výška jednorazovej zľavy z ceny MT je 50,00 €.
- Zľavu z ceny MT nie je možné kombinovať s inou zľavou z ceny MT, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
- Právo na zľavu z ceny MT získa Účastník len v prípade, že o ňu požiadal na základe oslovenia spoločnosťou Orange SMS správou, pričom spoločnosť Orange môže na overenie nároku zákazníka na zľavu vyžadovať od Účastníka uvedenie kódu zľavy, ktorý bol Účastníkovi oznámený v SMS správe.
- Ustanovenia tohto článku vrátane jeho nadpisu strácajú účinnosť dňa 1. 1. 2011 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku). Spoločnosť Orange je oprávnená svojím úkonom (napr. zmenou tejto Prílohy k Cenníku) predĺžiť Lehotu platnosti aj na obdobie po 1. 1. 2011.

##### Článok 3a

#### Ponuka „Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu – 50 €“

- Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“), ktorý:
  - mal na SIM karte ku dňu 10. 11. 2010 aktivovaný účastnícky program (alebo ak ide o Paušál Snov kombináciu účastníckych programov a balíkov, ktoré ho tvoria), ktorého mesačný poplatok (alebo ak ide o Paušál Snov súčet mesačných poplatkov za účastnícke programy a balíky, ktoré ho tvoria), je v rozmedzí od 27,01 € do 39 €,
  - v období od 1. 7. 2010 do 31. 1. 2011 uplynula (resp. uplynie) lehota viazanosti stanovená v Akciovom dodatku k Zmluve o pripojení, na základe ktorého predmetom bola kúpa mobilného telefónu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia, ktorý uzavrel so spoločnosťou Orange (ďalej len „Akciový dodatok“),

- c) v období od 11. 11. 2010 do 31. 12. 2010 (ďalej len „Lehota platnosti“) uzavrie so spoločnosťou Orange Akciový dodatok s lehotou viazanosti 24 mesiacov (Nový akciový dodatok), má právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí jednorazovej zľavy z ceny mobilného telefónu, ktorého kúpa je predmetom Nového akciového dodatku (ďalej len „MT“). Výška zľavy je závislá od splnenia podmienok podľa bodu 2 tohto článku. Účastník má právo na poskytnutie zľavy len v prípade, že má na SIM karte v momente podpisu Nového akciového dodatku (alebo najneskôr pri podpise Nového akciového dodatku požiada spoločnosť Orange a táto jeho žiadosť vyhovie) niektorý z Paušálov Snov (podľa ich opisu v tele Cenníka), 3G paušálov, účastnícky program All Inclusive alebo All Inclusive mini, Paušál SMS 2000, Biznis paušál 150+večer alebo Biznis paušál 150+deň.
2. Ak sa Účastník v Novom akciovom dodatku zaviazal, že bude mať na SIM karte počas doby viazanosti aktivovaný na SIM karte účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku s DPH (vypočítaná spôsobom uvedeným v Novom akciovom dodatku) stanovená prinajmenšom na sumu 38,01 € (Level 5), výška jednorazovej zľavy z ceny MT je 50,00 €.
3. Zľavu z ceny MT nie je možné kombinovať s inou zľavou z ceny MT, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
4. Právo na zľavu z ceny MT získa Účastník len v prípade, že o ňu požiadal na základe oslovenia spoločnosťou Orange SMS správou, pričom spoločnosť Orange môže na overenie nároku zákazníka na zľavu vyžadovať od Účastníka uvedenie kódu zľavy, ktorý bol Účastníkovi oznámený v SMS správe.
5. Ustanovenia tohto článku vrátane jeho nadpisu strácajú účinnosť dňa 1. 1. 2011 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku). Spoločnosť Orange je oprávnená svojím úkonom (napr. zmenou tejto Prílohy k Cenníku) predĺžiť Lehotu platnosti aj na obdobie po 1. 1. 2011.

#### Článok 4

#### Ponuka „Volania do všetkých sietí 50 zvýhodnené, so zľavou 25 % na mesačný poplatok, na 15 mesiacov bez MT“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“):
- a) ktorý v čase od 5. 11. 2008 do 31. 1. 2009 uzavrel so spoločnosťou Orange Akciový dodatok k Zmluve o pripojení, na základe ktorého mu bol na SIM karte aktivovaný účastnícky program s názvom „Paušál 299 Sk“ so zľavou 75 % na mesačný poplatok počas doby viazanosti, a ktorého predmetom nebola kúpa mobilného telefónu so zľavou (ďalej v tomto článku len „Akciový dodatok“),
  - b) ktorému v období od 5.11. 2010 do 31. 1. 2011 (ďalej len „Lehota platnosti“) uplynie lehota viazanosti stanovená v Akciovom dodatku,
  - c) ktorý má v momente uplynutia lehoty viazanosti Akciového dodatku na SIM karte Paušál 299 Sk stále aktivovaný,
  - d) ktorý pred uplynutím lehoty viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku nepožiadala o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte, ako je Paušál 299 Sk,
  - e) a ktorému bude bezprostredne po uplynutí lehoty viazanosti Akciového dodatku na SIM karte aktivovaný účastnícky program z kategórie účastníckych programov Volania do všetkých sietí, pod názvom Volania do všetkých sietí 50 zvýhodnené, v rámci ponuky podľa tohto článku a ktorý súčasne uzatvorí so spoločnosťou Orange príslušný Akciový dodatok pre túto ponuku (ďalej aj ako „Nový dodatok“), má v súvislosti so SIM kartou právo na poskytnutie benefitu „Volania do všetkých sietí 50 zvýhodnené, so zľavou 25 % na mesačný poplatok, na 15 mesiacov bez MT“ podľa podmienok uvedených v tomto článku (ďalej v tomto článku len „Benefit“).
2. Benefit spočíva v poskytnutí zľavy vo výške 25 % zo štandardnej ceny mesačného poplatku za účastnícky program Volania do všetkých sietí 50 zvýhodnené, uvedenej v platnom Cenníku (ďalej v tomto článku len „Paušál“).
3. Právo na Benefit má Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou počas 15 za sebou idúcich zúčtovacích období pridelených Účastníkovi (ďalej tiež „Obdobie poskytovania“), ktoré nasledujú bezprostredne po uplynutí lehoty viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku.
4. Podmienky platné pre Paušál podľa ustanovení Cenníka sa vzťahujú aj na poskytovanie Paušálu podľa tohto článku, pokiaľ z ustanovení tohto článku nevyplýva nič iné.
5. Právo Účastníka na využívanie Benefitu v súvislosti s príslušnou SIM kartou definitívne zanikne v prípade, keď bude Paušál z príslušnej SIM karty deaktivovaný (napr. na žiadosť Účastníka). Ak nedôjde k deaktivácii Paušálu zo SIM karty pred uplynutím Obdobia poskytovania, ani Účastník nepožiadala o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte, spoločnosť Orange je oprávnená ponechať po uplynutí Obdobia poskytovania na SIM karte aktivovaný Paušál (alebo aktivovať na SIM karte iný cenovo a povahou blízky účastnícky program, ak už Paušál nebude v čase uplynutia Obdobia poskytovania ponúkať). Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenie poskytované mu v rámci Benefitu.
6. V prípade, že Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou, ktorej sa týka Benefit, získa právo na akúkoľvek inú zľavu z výšky mesačného poplatku za Paušál alebo na iné zvýhodnenie týkajúce sa Paušálu, právo na Benefit zanikne (Účastník bude ďalej povinný platiť mesačný poplatok podľa tela cenníka, resp. jeho príloh, alebo vo výške podľa iných ustanovení Zmluvy o pripojení, na základe ktorých mu vznikne právo na iné zvýhodnenie týkajúce sa ceny za užívanie Paušálu), ak sa Účastník a spoločnosť Orange nedohodnú inak.
7. V prípade prevodu SIM karty z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o pripojení a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo pôvodného účastníka na Benefit prechádza na nového účastníka, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi (t. j. prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť), a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia doby viazanosti, stanovenej v novom dodatku.
8. Právo na Benefit podľa tohto článku v súvislosti s príslušnou SIM kartou získa Účastník v prípade, že o aktiváciu Paušálu s Benefitom podľa bodu 1 Účastník požiada (na základe oslovenia spoločnosťou Orange SMS správou alebo cez Zákaznícku linku 905 (0905 905 905) a súčasne ak následne uzatvorí na predajnom mieste spoločnosti Orange nový dodatok).
9. Ustanovenia bodov 1 až 8 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 1. 2. 2011 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 5 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 1. 2. 2011, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Lehotu platnosti. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Lehoty platnosti) sa ustanovenia bodov 1 až 8 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 5 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Lehoty platnosti.

#### Článok 5

#### Ponuka „Paušál 299 Sk so zľavou 75 % na mesačný poplatok“ po skončení doby viazanosti

1. Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý spĺňa nižšie v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“):
- a) ktorý v čase od 5. 11. 2008 do 31. 1. 2009 uzavrel so spoločnosťou Orange akciový Dodatok k Zmluve o pripojení, na základe ktorého mu bol na SIM karte aktivovaný účastnícky program s názvom „Paušál 299 Sk“ so zľavou 75 % na mesačný poplatok počas doby viazanosti, a ktorého predmetom nebola kúpa mobilného telefónu so zľavou (ďalej v tomto článku len „Akciový dodatok“),
  - b) ktorému v období od 5. 11. 2010 do 31. 1. 2011 (ďalej len „Lehota platnosti“) uplynie lehota viazanosti stanovená v Akciovom dodatku,
  - c) ktorý má v momente uplynutia lehoty viazanosti Akciového dodatku na SIM karte Paušál 299 Sk stále aktivovaný,

- d) a ktorý pred uplynutím lehoty viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku nepožiadal o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte, ako je Paušál 299 Sk,  
 má v súvislosti so SIM kartou právo na pokračovanie poskytovania benefitu „Paušál 299 Sk so zľavou 75 % na mesačný poplatok“ podľa podmienok uvedených v tomto článku (ďalej v tomto článku len „Benefit“).
2. Benefit spočíva v pokračovaní poskytovania zľavy 75 % zo štandardnej cennikovej ceny mesačného poplatku za účastnícky program Paušál 299 Sk (ďalej aj ako „Paušál“).
  3. Právo na Benefit má Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou počas nasledujúcich zúčtovacích období pridelených Účastníkovi (ďalej tiež „Doba poskytovania“), ktoré nasledujú bezprostredne po uplynutí doby viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku. Nakoľko Paušál (t. j. účastnícky program Paušál 299 Sk) už spoločnosť Orange vo svojej obchodnej ponuke neponúka a je už len súčasťou Prílohy č. 5 k Cenníku služieb platnému od 1. 1. 2011 – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, Doba poskytovania Benefitu v súvislosti s Paušálom trvá do okamihu jeho deaktivácie, resp. požiadavky o deaktiváciu zo strany Účastníka a následnej akceptácie žiadosti zo strany spoločnosti Orange, alebo do okamihu rozhodnutia spoločnosti Orange o definitívnom ukončení jeho poskytovania. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, Účastník nemá opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu.
  4. Podmienky platné pre Paušál podľa ustanovení Cenníka a jeho Prílohy č. 5 k Cenníku služieb platnému od 1. 1. 2011 – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, sa vzťahujú aj na poskytovanie Paušálu podľa tohto článku, pokiaľ nevyplýva z ustanovení tohto článku niečo iné.
  5. V prípade, že Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou, ktorej sa týka Benefit, získa právo na akúkoľvek inú zľavu z výšky mesačného poplatku za Paušál alebo na iné zvýhodnenie týkajúce sa Paušálu, právo na Benefit zanikne (Účastník bude ďalej povinný platiť mesačný poplatok podľa tela Cenníka, resp. jeho príloh, alebo vo výške podľa iných ustanovení Zmluvy o pripojení, na základe ktorých mu vznikne právo na iné zvýhodnenie týkajúce sa ceny za užívanie Paušálu), ak sa Účastník a spoločnosť Orange nedohodnú inak.
  6. V prípade prevodu SIM karty z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o pripojení a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo pôvodného účastníka na Benefit prechádza na nového účastníka, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi.
  7. Ustanovenia bodov 1 až 6 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 1. 2. 2011 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 5 k vtedy platnému Cenníku služieb platnému – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 1. 2. 2011, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Lehotu platnosti. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Lehoty platnosti) sa ustanovenia bodov 1 až 6 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 5 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Lehoty platnosti.

#### Článok 6

#### Ponuka „Majster Paušál za 1 € po skončení doby viazanosti“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý spĺňa nižšie v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“):
  - a) ktorý v čase od 4. 7. 2009 do 31. 1. 2009 uzavrel so spoločnosťou Orange Akciový dodatok k Zmluve o pripojení, na základe ktorého mu bol na SIM karte aktivovaný účastnícky program s názvom „Majster paušál“ so zľavou na mesačný poplatok počas doby viazanosti, a ktorého predmetom nebola kúpa mobilného telefónu so zľavou (ďalej v tomto článku len „Akciový dodatok“),
  - b) ktorému v období od 5. 11. 2010 do 31. 1. 2011 (ďalej len „Lehota platnosti“) uplynie lehota viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku,
  - c) ktorý má v momente uplynutia lehoty viazanosti Akciového dodatku na SIM karte Majster paušál stále aktivovaný,
  - d) a ktorý pred uplynutím lehoty viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku nepožiadal o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte, ako je Majster paušál,  
 má v súvislosti so SIM kartou právo na pokračovanie poskytovania benefitu „Majster paušál za 1 euro“ podľa podmienok uvedených v tomto článku (ďalej v tomto článku len „Benefit“).
2. Benefit spočíva v pokračovaní poskytovania zľavy zo štandardnej cennikovej ceny mesačného poplatku za účastnícky program Majster paušál, ktorá je vo výške 5,04 € (ďalej aj ako „Paušál“), pričom po uplatnení zľavy je výška mesačného poplatku za Paušál vo výške 1 €.
3. Právo na Benefit má Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou počas nasledujúcich zúčtovacích období pridelených Účastníkovi (ďalej tiež „Doba poskytovania“), ktoré nasledujú bezprostredne po uplynutí doby viazanosti stanovenej v Akciovom dodatku. Nakoľko Paušál (t. j. účastnícky program Majster paušál s mesačným poplatkom 5,04 €) už spoločnosť Orange vo svojej obchodnej ponuke neponúka a je už len súčasťou Prílohy č. 5 k Cenníku služieb platnému od 1. 1. 2011 – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, Doba poskytovania Benefitu v súvislosti s Paušálom trvá do okamihu jeho deaktivácie, resp. požiadavky o deaktiváciu zo strany Účastníka a následnej akceptácie žiadosti zo strany spoločnosti Orange, alebo do okamihu rozhodnutia spoločnosti Orange o definitívnom ukončení jeho poskytovania. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, Účastník nemá opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu.
4. Podmienky platné pre Paušál podľa ustanovení Cenníka a jeho Prílohy č. 5 k Cenníku služieb platnému od 1. 1. 2011 – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, sa vzťahujú aj na poskytovanie Paušálu podľa tohto článku, pokiaľ nevyplýva z ustanovení tohto článku niečo iné.
5. V prípade, že Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou, ktorej sa týka Benefit, získa právo na akúkoľvek inú zľavu z výšky mesačného poplatku za Paušál alebo na iné zvýhodnenie týkajúce sa Paušálu, právo na Benefit zanikne (Účastník bude ďalej povinný platiť mesačný poplatok podľa tela Cenníka, resp. jeho príloh, alebo vo výške podľa iných ustanovení Zmluvy o pripojení, na základe ktorých mu vznikne právo na iné zvýhodnenie týkajúce sa ceny za užívanie Paušálu), ak sa Účastník a spoločnosť Orange nedohodnú inak.
6. V prípade prevodu SIM karty z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o pripojení a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo pôvodného účastníka na Benefit prechádza na nového účastníka, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi.
7. Ustanovenia bodov 1 až 6 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 1. 2. 2011 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 5 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 1. 2. 2011, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Lehotu platnosti. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Lehoty platnosti) sa ustanovenia bodov 1 až 6 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 5 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Lehoty platnosti.

## Článok 7

### Zľava v súvislosti s aktiváciou účastníckeho programu kategórie Paušály Spolu

V prípade, že si účastník v období medzi 22. 10. 2010 a 31. 1. 2011 (vrátane) aktivuje na druhej alebo ďalšej SIM karte v poradí spomedzi SIM kariet pridelených tomuto účastníkovi (s aktiváciou na prvej SIM karte nie je spojené zvýhodnenie podľa tohto článku) účastnícky program kategórie Paušály Spolu (ďalej len „Program“), získa v súvislosti so SIM kartou, na ktorej sa ako druhej alebo ďalšej v poradí spomedzi SIM kariet pridelených účastníkovi aktivuje niektorý z Programov, právo na jednorazovú zľavu z výšky aktivačného poplatku alebo administratívneho poplatku, alebo aktivačného poplatku – verný zákazník alebo administratívneho poplatku – verný zákazník alebo poplatku za zmenu účastníckeho programu zo služby Prima alebo Orange Click na účastnícky program – s viazanosťou (jednorazová zľava sa vzťahuje na ten z uvedených poplatkov, ktorý sa vzťahuje k úkonu, ktorý nastal ako prvý od žiadosti o aktiváciu Programu), a to vo výške rozdielu medzi výškou dotknutého poplatku podľa tela Cenníka a sumou 1 €, teda výška príslušného poplatku bude v prípade, že má účastník právo na zľavu podľa tohto článku, 1 €. Za druhú v poradí sa SIM karta považuje len v prípade, že na SIM karte, na ktorej bol niektorý z Programov aktivovaný ako na prvej, je počas aktivácie niektorého z Programov na druhej SIM karte v poradí stále aktivovaný niektorý z Programov.

## Článok 8

### Zľava 20 % na mesačný poplatok účastníckeho programu Start a Standard služby BlackBerry Internet Service

1. Účastník služieb Podniku, ktorý spĺňa nižšie v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“), a ktorý požiada v období medzi 1. 2. 2011 a 30. 4. 2011 (ďalej v tomto článku tiež ako „Doba platnosti“) na SIM karte o aktiváciu účastníckeho programu Start alebo Standard služby BlackBerry Internet Service (ďalej aj ako „Program“), a Program mu bude na základe jeho žiadosti skutočne na príslušnej SIM karte aktivovaný, a súčasne, ak Účastník prostredníctvom tejto SIM karty využíva niektorý z hlasových účastníckych programov z ponuky Podniku tak, že mesačný poplatok za hlasový program je vo výške viac ako 58 € s DPH, má Účastník právo na poskytnutie osobitného benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí zľavy vo výške 20 % z ceny mesačného poplatku konkrétneho Programu (ďalej len „Benefit“), ktorý je možné využiť počas doby maximálne 24 zúčtovacích období odo dňa aktivácie niektorého Programu (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastník má právo na využitie Benefitu počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 24 zúčtovacích období, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po aktivácii Programu.
3. Účastník môže Benefit využiť do konca Rozhodnej doby len spôsobom stanoveným nižšie v tomto článku; Benefit, ktorý Účastník do tejto doby nevyužije, prepadne a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť a ani hodnotu Benefitu nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplátok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
4. Účastník má právo na Benefit počas každého toho zúčtovacieho obdobia v čase trvania Rozhodnej doby, v ktorom splnil podmienku podľa bodu 1 tohto článku, t. j. ak v danom zúčtovacom období využíval niektorý z hlasových účastníckych programov Podniku tak, že mesačný poplatok za hlasový program bol vo výške viac ako 58 € (ďalej aj ako „Podmienka 58+“). Kontrolu tejto podmienky vykoná Podnik vždy najneskôr 48 hodín pred koncom toho zúčtovacieho obdobia, za ktoré sa splnenie danej podmienky zisťuje. V prípade, ak má Účastník (na svojom CN) priradených viac SIM kariet (SN), spĺňajúcich Podmienku 58+, Podnik uplatní Benefit na toľko SIM kariet s Programom, koľko má Účastník SIM kariet so splnenou Podmienkou 58+. V prípade, ak je počet SIM kariet Účastníka, spĺňajúcich Podmienku 58+, nižší ako počet Programov, ktoré Účastník v rámci svojho CN využíva, Podnik začne uplatňovať Benefit (zľavu) na Program vždy od Programu s najvyšším mesačným poplatkom.
5. V prípade, že Účastník počas Rozhodnej doby požiada o deaktiváciu Programu, v dôsledku čoho nebude na SIM karte aktivovaný niektorý Program, Účastník stráca právo na využitie Benefitu alebo jeho zostávajúcej časti. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte niektorý z Programov aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak na niektorej z jemu pridelených hlasových SIM kariet s Programom prestane, resp. nebude spĺňať Podmienku 58+. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadal Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako niektorého z Programov, alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom prestal spĺňať na hlasovej SIM karte Podmienku 58+. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, tiež v prípade opätovnej aktivácie niektorého z Programov, a tiež v prípade opätovného splnenia Podmienky 58+ na danej SIM karte, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby poskytovania Benefitu.
6. Benefit je možné získať a využívať aj prostredníctvom účastníckych programov Klasik+, Premium+ služby Mobilný Orange Internet, alebo Klasik+, Premium+, Exkluzív služby Internet na Doma, pričom podmienky využívania Benefitu prostredníctvom týchto účastníckych programov sú definované v príslušnom akciovom Dodatku k Zmluve o pripojení Účastníka. V prípade, ak Účastník získa nárok na Benefit v súvislosti s využívaním niektorého z Programov, nemôže už vo vzťahu k tej SIM karte, na ktorej využíva Program a spĺňa Podmienku 58+, získať Benefit prostredníctvom v prvej vete tohto bodu uvedených účastníckych programov.
7. Ustanovenia bodov 1 až 6 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 1. 5. 2011 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 5 k Cenníku služieb, platnému k 1. 5. 2011 pod názvom Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety neprebehne k 1. 5. 2011, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Doby platnosti. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby platnosti) sa ustanovenia bodov 1 až 6 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 5 k Cenníku služieb platnému k 1. 5. 2011 pod názvom Cenník dočasných krátkodobých ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby platnosti.

## Článok 9

### Valentínske správy

1. Účastník, ktorý má na SIM karte aktivovaný účastnícky program, ktorý umožňuje odosielanie SMS alebo MMS správ, má právo na poskytnutie služby „Valentínske správy“ (ďalej len „Benefit“, v komerčnej komunikácii môže byť služba označovaná aj ako „Valentínsky benefit“), ktorá umožňuje odosielanie bezplatných SMS alebo MMS správ na jedno vybrané národné účastnícke číslo (okrem čísel pridelených v rámci služieb Orange Doma a čísel tzv. alternatívnych operátorov so samostatnými predvoľbami). Ak ide o vybrané účastnícke číslo v sieti Orange (okrem účastníckych čísel FunFón), Benefit bude aktivovaný (ďalej aj „Pasívna aktivácia“) aj pre toto účastnícke číslo (ďalej len „Vybrané číslo“). Účastník prehlasuje, že pred aktiváciou Benefitu pre Vybrané číslo zabezpečil súhlas užívateľa Vybraného čísla s aktiváciou Benefitu pre Vybrané číslo.
2. Doba platnosti Benefitu je 12. 2. 2011 až 18. 2. 2011.
3. Účastník môže požiadať o aktiváciu Benefitu od 2. 2. 2011 do 17. 2. 2011 zaslaním aktivačnej SMS správy v tvare VALENTIN 0xxxxxxxx na krátko číslo 142 (ďalej aj „Aktívna aktivácia“). Aktivačná SMS správa je spoplatnená cenou za odoslanie SMS na číslo v sieti Orange v závislosti od účastníckeho programu, ktorý je na SIM karte aktivovaný. Benefit možno deaktivovať zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare VALENTIN D 0xxxxxxxx na číslo 9054; deaktivácia Benefitu je možná aj zo strany užívateľa Vybraného čísla (k deaktivácii Benefitu v takom prípade príde na oboch SIM kartách).
4. V jednom čase môže mať účastník Benefit pre jednu SIM kartu aktivovanú na základe Aktívnej aktivácie len raz (pre jedno Vybrané číslo); tým nie je dotknuté právo užívateľa Vybraného čísla na Aktívnu aktiváciu Benefitu pre iné, ním vybrané číslo. Jedno Vybrané číslo si môže zvoliť viacero účastníkov, počet Pasívnych aktivácií pre jedno Vybrané číslo nie je obmedzený.
5. Benefit sa nevzťahuje na SMS a MMS správy odosielané v roamingu. Odosielanie MMS správ je možné len v prípade účastníckych programov a služieb, ktoré túto službu umožňujú.